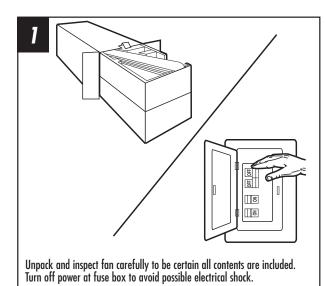
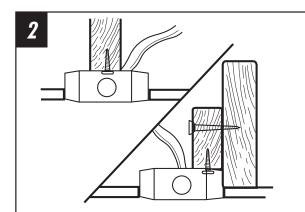
PREPARING FOR INSTALLATION PRÉPARATION À L'INSTALLATION



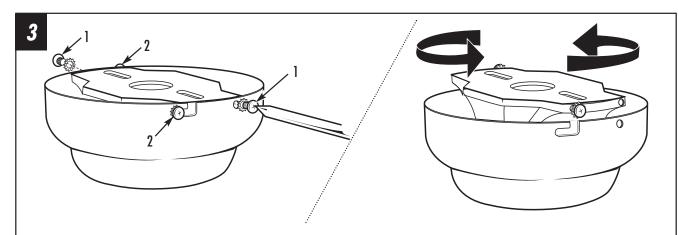
Déballez le ventilateur. Assurez-vous que toutes les pièces y sont. Mettez l'interrupteur de la boîte à fusibles sur "OFF" afin d'éviter le risque d'électrocution.



Use metal outlet box suitable for fan support (must support 35 lbs). Before attaching fan to outlet box, ensure the outlet box is securely fastened by at least two points to a structural ceiling member (a loose box will cause the fan to wobble).

Utilisez une boîte de sortie de courant en métal pouvant supporter le ventilateur (doit supporter 15,8 kg (35 lbs)). Avant d'attacher le ventilateur à la boîte, assurez-vous que la boîte de sortie de courant est bel et bien fixée à au moins deux points de la structure du plafond. (Si la boîte n'est pas bien fixée à la structure du plafond, le ventilateur oscillera.)

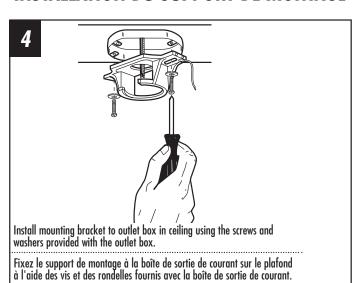
MOUNTING BRACKET INSTALLATION INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE



Remove the screws and star washers from the two mating holes (1) on the canopy. Loosen (do not remove) the screws in the mating slots (2) on the canopy. Rotate the mounting bracket counter-clockwise and remove from the canopy.

Retirez les vis et les rondelles étoilées des deux trous d'assemblage (1) se trouvant sur le chapeau. Dévissez (ne pas retirer) les vis des rainures d'assemblage (2) se trouvant sur le chapeau. Faites tourner le support de montage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le du chapeau.

MOUNTING BRACKET INSTALLATION **INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE**



MOUNTING OPTIONS OPCIONES DE MONTAJE

Choose a MOUNTING OPTION Elija una OPCIÓN DE MONTAJE

NORMAL DOWNROD OPTION
If installing downrod supplied with fan, proceed to page 9, step 9.

OPCIÓN CON VARILLA VERTICAL PARA CIELORRASO NORMAL

Si instala la varilla vertical incluida con el ventilador, proceda a la página 9, paso 9.

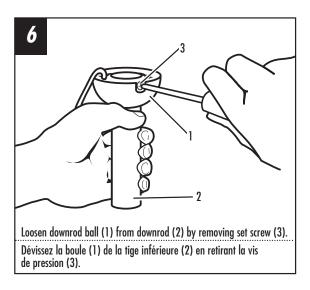
EXTENDED DOWNROD OPTION

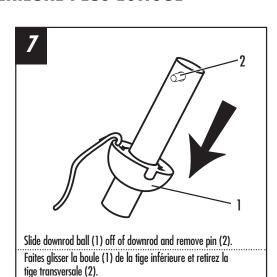
If installing with longer downrod than supplied with fan, proceed to page 7, step 6.

MONTAGE PAR LA TIGE INFÉRIEURE PLUS LONGUE

Si vous procédez à un montage par la tige inférieure plus longue que celle fournie avec le ventilateur, passez à la page 7, étape 6.

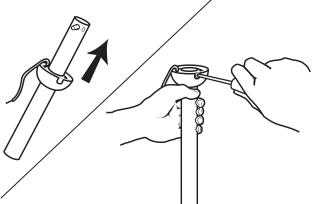
EXTENDED DOWNROD OPTION MONTAGE PAR LA TIGE INFÉRIEURE PLUS LONGUE





EXTENDED DOWNROD OPTION MONTAGE PAR LA TIGE INFÉRIEURE PLUS LONGUE

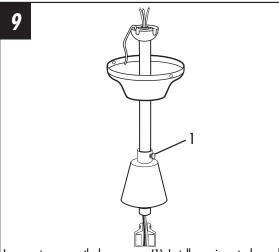
8



Re-install pin into extended downrod, and slide downrod ball up to the top of the downrod. Re-install set screw to secure ball to downrod. Note: Some extended downrods have a pre-drilled set-screw hole. If a pre-drilled hole is present in the extended downrod, tighten the set screw into the pre-drilled hole in the extended downrod. If no pre-drilled hole exists in the extended downrod, tighten the set screw against the downrod to secure the downrod ball.

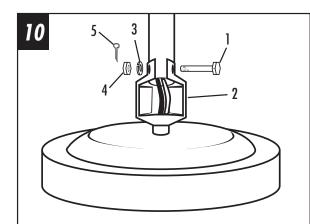
Réinstallez la tige transversale sur une tige inférieure plus longue et faites glisser la boule de la tige transversale vers le haut, jusqu'en haut de la tige inférieure.

Réinstallez la vis de pression pour fixer la balle à la tige inférieure. Nota: Certaines tiges inférieures plus longues ont déjà un trou pour la vis de pression. Si la tige inférieure plus longue a déjà un trou, serrez la vis de pression dans le trou de la tige inférieure plus longue. Si la tige inférieure plus longue n'a pas de trou déjà perforé, serrez la vis de pression contre la tige inférieure afin de fixer en place la boule de la tige inférieure.



Loosen set screws on the lower canopy (1). Install canopies onto downrod as shown. Thread lead wires through the downrod.

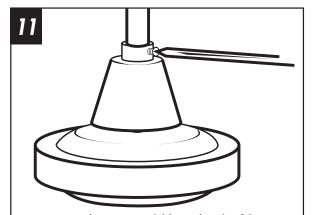
Dévissez les vis de pression du chapeau inférieur (1). Installez les chapeaux sur la tige inférieure comme illustré. Faites passer les fils de connexion par la tige inférieure en les tournant.



Thread leadwires through the downrod and install crosspin (1) through yoke (2) and downrod. Install lockwasher (3) and nut (4) and tighten. Install cotter pin (5).

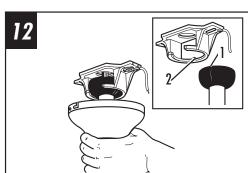
Faites passer les fils de connexion par la tige inférieure et installez la contre-goupille (1) par la chape (2) et la tige inférieure. Installez la rondelle de blocage (3) et l'écrou (4) et serrez. Installez la goupille fendue (5).

MOUNTING MONTAGE



Loosen set screw in lower canopy and slide to within $1/4^{\prime\prime}$ of the motor. Tighten set screw(s) in the lower canopy. Make sure there is at least $1/4^{\prime\prime}$ clearance maintained around the motor and lower canopy.

Dévissez les vis de pression dans le chapeau inférieur et faites-le glisser à 0,6 cm (1/4") du moteur. Serrez la/les vis de pression dans le chapeau inférieur. Assurez-vous qu'il y a une distance d'au moins 0,6 cm (1/4") autour du moteur et du chapeau inférieur.



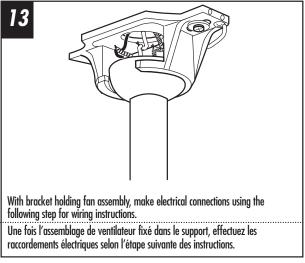
Carefully lift fan assembly onto mounting bracket. Rotate fan until notch on downrod ball (1) engages the ridge on the mounting bracket (2). This will allow for hands free wiring.

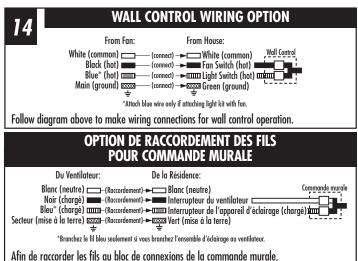
Avec précaution, soulever l'assemblage de ventilateur jusqu'au support de

Avec précaution, soulever l'assemblage de ventilateur jusqu'au support de montage. Faites tourner le ventilateur jusqu'à ce que l'encoche de la balle de la tige de suspension (1) s'enclenche dans la saillie (2) du support de montage. Ceci vous permettra d'effectuer le raccordement des fils sans tenir le ventilateur.

MOUNTING MONTAGE

WIRING OPTIONS OPTIONS DE RACCORDEMENT DES FILS





veuillez suivre le schéma ci-dessus.

SECURE TO CEILING ATTACHEZ AU PLAFOND

ATTACHEZ AU PLAFOND

For flush mount fans, carefully lift fan from the mounting bracket, making sure not to break any wire connections.

For downrod fans, slide the canopy up to the mounting bracket.

Si vous procédez à un montage encastré, soulevez le ventilateur du support de montage avec précaution. Assurez-vous de ne pas endommager les raccordements.

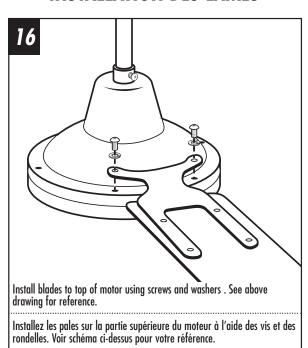
Pour le montage par la tige inférieure, faites glisser le chapeau vers le support de montage.



The canopy has two mating slots (1) and two mating holes (2). Position both slots on canopy directly under and in line with two screws in the mounting bracket (3). Lift the canopy, allowing the two screws to slide into the mating slots. Rotate the canopy clockwise until both screws from the mounting bracket drop into the slot recesses. Tighten screws securely. Install two screws and star washers into the mating holes of the canopy and tighten to secure the canopy to the mounting bracket.

Le chapeau est muni des deux rainures (1) et deux trous (2) d'assemblage. Placez les deux rainures du chapeau directement en dessous des deux vis du support de montage (3) et alignez-les. Soulevez le chapeau de sorte que les deux vis glissent dans les rainures d'assemblage. Faites tourner le chapeau dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux vis du support de montage s'encastrent dans la partie la plus mince de la rainure. Serrez les vis fermement. Installez deux vis et les rondelles étoilées dans les trous d'assemblage du chapeau et vissez-les afin de fixer le chapeau au support de montage.

BLADE INSTALLATION INSTALLATION DES LAMES



INSTALLING AND WIRING THE WALL CONTROL INSTALLATION ET CÂBLAGE DE LA COMMANDE MURALE



- A. Remove the cross bar screws (2) from the wall control and attach the cross bar(3) to the outlet box.
- B. Remove front panel screw (8). Save for use in step E. Remove front cover (7). WARNING: PLEASE USE CAUTION WHEN REMOVING THE FACE PLATE COVER.
- C. Connect black supply lead (10) to "A" position, black fan lead wire (11) to "F" position on the terminal box (6), and tighten terminal box screw (9).
- D. Re-attach wall control to cross bar (3).
- E. Slide front cover (7) over wall control and secure with front panel screw (from step B).
- A. Retirez les vis de la barre transversale (2) de la commande murale et attachez la barre transversale (3) à la boîte de sortie de courant.
- B. Retirez la vis du panneau de devant (8). Conservez pour l'usage à l'étape E. Retirer le couvercle de devant (7). MISE EN GARDE : VEUILLEZ PROCÉDER AVEC SOIN LORSQUE VOUS RETIREZ LE COUVERCLE DE PLAQUE AVANT.
- C. Branchez le fil d'alimentation noir (10) à la position « A », le fil d'alimentation noir du ventilateur (11) à la position « F » sur la boîte de jonction (6) et serrez la vis de la boîte de jonction (9).
- D. Réinstallez la commande murale sur la barre transversale (3).
- E. Faites glisser le couvercle de devant (7) sur la commande murale et fixez bien en place à l'aide de la vis du panneau de devant (conservée lors de l'étape B).

UL-EF-I56/W-WH05

INSTALLING AND WIRING THE WALL CONTROL INSTALLATION ET CÂBLAGE DE LA COMMANDE MURALE

